

KDC-BT42U KDC-BT32U

RADIO SPREJEMNIK S PREDVAJALNIKOM CD
NAVODILA ZA UPORABO

JVC KENWOOD Corporation

Pred branjem teh navodil kliknite na spodnji gumb, da preverite, če imate zadnjo verzijo in vse popravke.
<http://manual.kenwood.com/edition/im347/>



VSEBINA

Varnost	2	Začetek uporabe Bluetootha	14
Vzdrževanje		Registracija naprave Bluetooth s to napravo (povezovanje)	
Priprava	3	Registracija s pomočjo naprav Bluetooth (povezovanje)	
Kako namestite/snamete sprednjo ploščo			
Kako ponastaviti napravo			
Daljinski upravljalnik			
Osnovne funkcije	4	Prostoročno telefoniranje	16
Začetek	6	Klicanje	
Preklic predstavitve		Klicanje z glasovnim izbiranjem	
Nastavitev predstavitvenega načina		Sprejemanje klica	
Nastavitev ure		Med klicem	
Začetne nastavitve pred uporabo		Preklapljanje med dvema povezanimi mobilnima telefonoma	
		Brisanje sporočila o prekinitvi povezave	
		Prenos telefonskega imenika	
Poslušanje radia	8	Poslušanje zvoka prek Bluetootha	19
Prilagodite nastavitve načina [SETTINGS]		Izbira ponovitve predvajanja	
		Izbira naključnega predvajanja	
Poslušanje drugih zunanjih komponent	9	Nastavitev Bluetootha	20
Poslušanje diska/ USB-naprave/ iPoda	10	Izbira naprave Bluetooth	
Začnite predvajati disk		Preizkus registracije naprave Bluetooth	
Prične predvajati vsebino USB-naprave ali iPoda		Nastavitev Bluetootha	
Odstranjevanje USB-naprave ali iPoda		Nastavitve funkcij	22
Izbira ponovitve predvajanja		Uporaba daljinskega upravljalnika (KCA-RC405)	24
Izbira naključnega predvajanja		Daljinski senzor	
Predvajaj vse naključno		Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika	
Izbira mape/posnetka/datoteke		Prostoročno telefoniranje	
Abecedno iskanje za iPod		Uglaševanje z neposrednim dostopom vira "TUNER"	
Izbiranje aplikacije in načina nadzora iPoda		Neposredno iskanje glasbe vira "USB"	
Prilagodite nastavitve načina [SETTINGS]		Namestitev/povezava	26
		Odpravljanje motenj	31
		Tehnični podatki	33

Varnost

⚠ OPOZORILO

Preden napravo upravljate, ustavite avto.

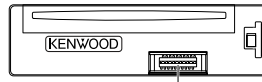
Pomembno je vedeti ...

- Kratkemu stiku se izognete tako, da v napravo ne vstavljate oz. v njej ne puščate kovinskih predmetov (npr. kovancev, železnih orodij).
- **Opozorilo:** Glasnost nastavite, tako da boste lahko slišali zvoke zunaj avta. Če vozite in imate nastavljeno previsoko glasnost, lahko pride do nesreče.
- **Kondenzacija:** Če imate v avtu klimatsko napravo, se na leči laserja lahko nabere vlaga. To pa lahko povzroči napako pri branju diska. V takem primeru odstranite disk in počakajte, da kondenzirana vlaga izhlapi.
- Ilustracije v tem priročniku jasno ponazarjajo, kako se uporabljajo ukazi. Zato se lahko vsebina v ilustracijah nekoliko razlikuje od dejanske pojavitve na opremi.
- Če med vgradnjo pride do težav, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.
- Ko kupite zunanje komponente, pri Kenwoodovem prodajalcu preverite, ali delujejo z vašim modelom in na vašem območju.

Vzdrževanje

Čiščenje naprave: S plošče obrišite umazanijo s suhim silikonom ali z mehko krpo. Če tega ne upoštevate, lahko pride do poškodb na zaslonu ali napravi.

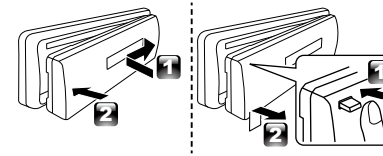
Čiščenje priključka: Naprava lahko ne deluje pravilno, če so priključki med napravo in sprednjo ploščo umazani. Odstranite sprednjo ploščo in priključek nežno očistite z bombažno krpo ter pri tem pazite, da ne poškodujete priključka.



Priključek (na zadnji strani sprednje plošče)

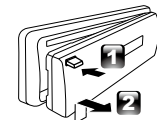
Priprava

Kako namestite/snamete sprednjo ploščo



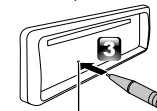
- Sprednje plošče ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, prekomerni vročini ali vlagi. Izogibajte se tudi mestom, kjer je veliko prahu ali kjer obstaja možnost pljuskov vode.
- Odstranjeno sprednjo ploščo hranite v zanjo namenjeni škatlici.
- Sprednja plošča je občutljiv del opreme, ki se lahko poškoduje zaradi udarcev ali sunkov.
- Preprečite, da bi se naprava okvarila, tako da se priključkov enote in sprednje plošče ne dotikate s prsti.

Kako ponastaviti napravo



Če naprava ne deluje pravilno, pritisnite gumb Reset.

Ko pritisnete gumb Reset, se obnovijo tovarniške nastavitve.



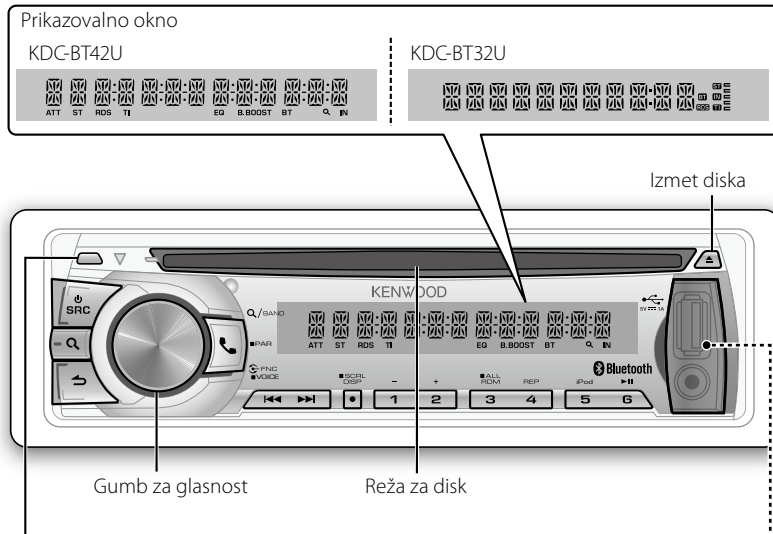
Gumb za ponastavitev (Reset)

Daljinski upravljalnik

Napravo **KDC-BT42U** lahko upravljate tudi daljinsko, če posebej dokupite daljinski upravljalnik.

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Besedne oznake in logotipi Bluetooth so last podjetja Bluetooth SIG, Inc., uporaba teh oznak s strani podjetja JVC KENWOOD Corporation pa je licenčna. Ostale blagovne in trgovske znamke so last njihovih lastnikov.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Osnovne funkcije



Odstranite sprednjo ploščo

Naslednji indikator posveti, ko...

ST: Prejmete stereo sprejem.

RDS: Radio Data System (sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika) je na voljo.

TI: Je vklopljena funkcija prometnih informacij.

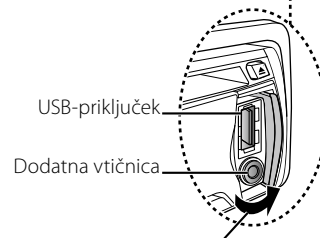
IN: Je v napravi disk.

EQ: [PRESET EQ] je nastavljen na način delovanja EQ in ne na [NATURAL]. (stran 22)

B.BOOST: [BASS BOOST] je nastavljen na [LV1], [LV2] ali [LV3]. (stran 22)

Q: Označuje, da je izbran način za iskanje glasbe.

BT: Stanje povezave Bluetooth mobilnega telefona.



Potisnite pokrov tako, da se odpre.

Slike in imena gumbov, ki so uporabljeni za razlage v tem priročniku, temeljijo na napravi **KDC-BT42U** (razen če je navedeno drugače). Za primerjavo razlik si oglejte spodnjo tabelo:

KDC-BT42U	
KDC-BT32U	

Ko pritisnete ali držite naslednje gumbе ...

Glavna enota	Osnovno delovanje
	<ul style="list-style-type: none"> Se vklopi. Če ga pritisnete in zadržite, se izklopi. Izbere razpoložljive vire (TUNER, BT AUDIO, USB ali iPod, CD, AUX, STANDBY), če je naprava vklopljena. <ul style="list-style-type: none"> Če je vir pripravljen, se začne tudi predvajanje. "iPod" in "CD" je možno izbrati le, ko je priključen iPod ali ko je vstavljena zgoščenka.
Gumb za glasnost (obrnite)	<ul style="list-style-type: none"> Prilagodi stopnjo glasnosti. Izbere elemente.
Gumb za glasnost (pritisnite)	<ul style="list-style-type: none"> Potrdi izbor. Vnese nastavitve [FUNCTION]. Če ga pritisnete in zadržite, se vključi prepoznavanje glasu mobilnega telefona.
	<ul style="list-style-type: none"> Izbere pasove FM (FM1/ FM2/ FM3) ali MW/LW, če je kot vir izbran "TUNER". Vstopi v način iskanja glasbe.
1 (-) / 2 (+)	Izbere prejšnjo/naslednjo mapo.
6 (▶ II)	Zaustavi/nadaljuje predvajanje diska/USB-naprave/iPod/ zvok prek Bluetootha.
	<ul style="list-style-type: none"> Išče radijsko postajo. Izbere posnetek/datoteko. Če ga pritisnete in zadržite, hitro previje naprej/nazaj.
SCRL DISP	<ul style="list-style-type: none"> Spremeni prikazane informacije. Če ga pritisnete in držite, drsi po prikazanih informacijah. Če ga pritisnete in zadržite, ko je na zaslonu prikazana ura, neposredno vnese nastavitve ure (stran 6).
	<ul style="list-style-type: none"> Vstopi v način Bluetooth. (stran 16) Pritisnite, da odgovorite na dohodni klic. Vstopi v način za preprosto povezovanje Bluetooth, če tipko pritisnete in držite. (stran 14)
	<ul style="list-style-type: none"> Povratek k prejšnjemu elementu. Izhod iz načina za nastavitve. <ul style="list-style-type: none"> Če pritisnete in držite tipko na glavni enoti, prav tako zapustite način za nastavitve.

Začetek

Preklic predstavitev

Predstavitve je vedno vklopljena, razen če jo prekličete.

Ko vklopite napajanje (ali ponastavite napravo), prikazovalnik kaže:

[CANCEL DEMO] ➔ [PRESS] ➔ [VOLUME KNOB]

- 1 Pritisnite gumb za glasnost. [YES] izberete v začetnih nastavitvah.
- 2 Ponovno pritisnite gumb za glasnost za potrditev. Pojavi se [DEMO OFF].
- Če okrog 15 sekund ne izberete nobenega ukaza ali če v koraku 2 obrnete gumb za glasnost in izberete [NO], se prikaže [DEMO MODE] in predstavitev se prične.

Nastavitev predstavitvenega načina

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in potrdite [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [DEMO MODE], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [ON] ali [OFF].
Če izberete [ON], se predstavitev prične, če približno 20 sekund ne izberete nobenega ukaza.
- 4 Držite ↵, da dokončate postopek.

Nastavitev ure

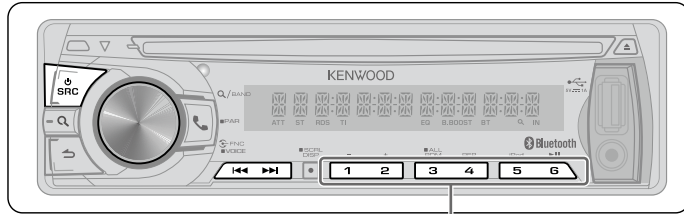
- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [CLOCK], nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite [CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ], nato pritisnite potrditev.
Na prikazovalniku ure utripa ura.
- 5 Obrnite gumb za glasnost in nastavite uro, nato pa gumb pritisnite, da vnesete nastavitev minut.
Na prikazovalniku ure utripajo minute.
- 6 Obrnite gumb za glasnost in nastavite minute, nato pa gumb pritisnite za potrditev.
Pritisnite ◀◀ / ▶▶, da se premaknete med nastavitvijo ure in minut.
- 7 Držite ↵, da zaključite postopek.

Začetne nastavitve pred uporabo

- 1 Pritisnite ⏻ SRC in vstopite v način [STANDBY].
- 2 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [INITIAL SET], nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite element, nato pa gumb pritisnite za potrditev.
Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
- 5 Držite ↵, da zaključite postopek.

Element	Izbirna nastavitve (prednastavitve: *)
PRESET TYPE	NORMAL/ NORM *: Shrani eno postajo za vsak gumb prednastavitve v vsakem pasu (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX: Shrani eno postajo za vsak gumb prednastavitve, ne glede na izbrani pas (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).
KEY BEEP	ON */ OFF: Vključi/izključi ton tipk.
RUSSIAN SET	ON: Imena mape, datoteke, pesmi, izvajalca in albuma so prikazana v ruščini (če je na voljo). ; OFF *: Preklic.
P-OFF WAIT	Nastavi trajanje, ko se naprava samodejno ustavi (ko je v načinu pripravljenosti), da varčujete z baterijo. ---- : Preklic ; 20M *: 20 minut ; 40M: 40 minut ; 60M: 60 minut
BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX	ON *: Omogoči "AUX" za izbiro vira. Na zvočnikih avtomobila se predvaja zvok priključene zunanje komponente. ; OFF: Onemogoči "AUX" v izbiri vira.
CD READ	1 *: Samodejno loči med diskom z zvočni datotekami in glasbenim CD-jem. ; 2: Predvaja kot glasbeni CD. Če se predvaja disk z zvočno datoteko, zvoka ne bo mogoče slišati.
SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE	REAR */ SUB-W: Izbere, če so zadnji zvočniki ali stranski nizkotonec priključeni v prikllope na zadnji strani naprave (preko zunanjega ojačevalca).
SP SELECT	OFF */ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM: Izbere velikost zvočnikov za optimalno delovanje.
F/W UP xx.xx	YES: Začnete s posodobitvijo strojno programske opreme. ; NO *: Preklic (posodobitev ni aktivirana). Za več podrobnosti o tem, kako posodobiti strojno programsko opremo, glej: www.kenwood.com/cs/ce/

Poslušanje radia



- Pritisnite in držite ter tako shranite trenutno postajo.
- Na kratko pritisnite, če želite prikazati shranjeno postajo.

- 1 Pritisnite **SRC** in izberite "TUNER".
 - 2 Večkrat zaporedoma pritisnite **Q**, da izberete valovno dolžino (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
 - 3 Pritisnite **◀◀ / ▶▶**, da poiščete postajo.
- Način iskanja postaj lahko spremenite. Glejte <SEEK MODE> (stran 8).

Prilagodite nastavitve načina [SETTINGS]

Medtem ko poslušate radio...

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite element, nato pa gumb pritisnite za potrditev.
Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
- 4 Držite **↔**, da dokončate postopek.

Element	Izbirna nastavitvev (prednastavitve: *)
LOCAL SEEK	ON: Išče samo postaje FM z dobrim sprejemom. ; OFF *: Preklic.
SEEK MODE	AUTO1 *: Samodejno iskanje postaje. ; AUTO2: Iskanje po vrstnem redu v pomnilniku shranjenih postaj. ; MANUAL: Ročno iskanje postaje.
AUTO MEMORY	YES: Samodejno začne shranjevati 6 postaj z dobrim sprejemom. ; NO *: Preklic (samodejno shranjevanje ni vključeno). (Lahko izberete, samo če izberete [NORMAL/ NORM] za [PRESET TYPE].) (stran 7)
MONO SET	ON: Izboljša sprejem FM (toda stereo učinek se lahko izgubi). ; OFF *: Preklic (stereo učinek se vrne).
PTY SEARCH	Izbere razpoložljivo vrsto programa (stran 9). Nato pritisnite ◀◀ / ▶▶ za začetek iskanja. Pritisnite gumb za glasnost in vnesite izbiro jezika PTY. Obrnite gumb za glasnost in izberite PTY jezik (ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN), nato pritisnite potrditev.
TI	ON: Samodejne prometne informacije, ko jih postaja začne oddajati. ; OFF *: Preklic. (Ni na voljo, če je izbran pas "MW/LW").
NEWS SET	00M – 90M: Nastavi čas za sprejem naslednjih objavljenih novic. ; OFF *: Preklic.
AF SET	ON *: Samodejno išče drugo postajo, ki oddaja enak program v enakem omrežju Radio Data System z boljšim sprejemom, če je trenutni sprejem slab. ; OFF: Preklic.
REGIONAL	ON *: Preklopi na drugo postajo le v specifični regiji z izbiro "AF". ; OFF: Preklic.

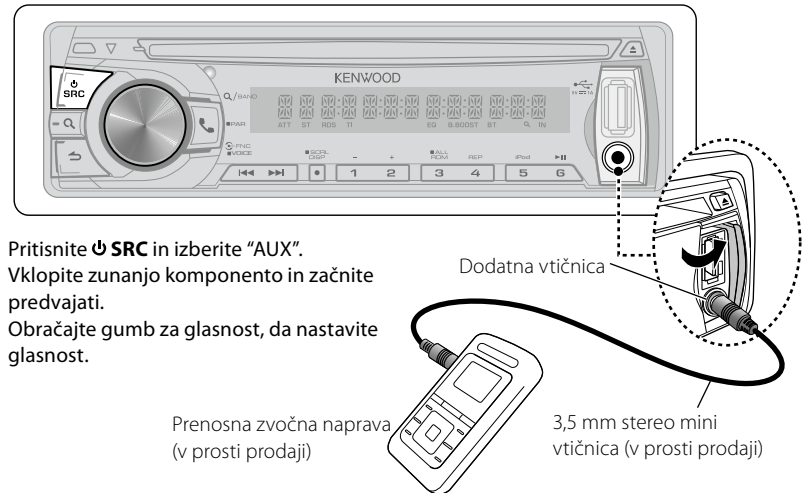
Element	Izbirna nastavitvev (prednastavitve: *)
AUTO TP SEEK/ ATP SEEK	ON *: Samodejno išče postajo z boljšim sprejemom, ko je sprejem prometnih informacij slab. ; OFF: Preklic.

- [TI/NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK] lahko izberete samo, ko je vir "FM". Če izberete drug vir predvajanja, lahko te nastavitve izberete pod elementom [TUNER SET]. (stran 23)
- [LOCAL SEEK/ MONO SET/ PTY SEARCH] lahko izberete samo, ko je vir "FM".
- **Razpoložljiva vrsta programa:**
SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (glasba); ROCK M (glasba); EASY M (glasba); LIGHT M (glasba); CLASSICS; OTHER M (glasba); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (glasba); OLDIES; FOLK M (glasba); DOCUMENT
Če izberete to, bo naprava iskala vrsto programa, ki je označen pod [SPEECH] ali [MUSIC].
[SPEECH]: Element s pisavo Roman. ; [MUSIC]: Element s poševno pisavo.

- Funkcija Radio Data System ne deluje tam, kjer te storitve ne podpira nobena radijska postaja.
- Če med prejemom prometnih informacij spremenimo glasnost, se prilagojena glasnost avtomatično shrani. Nastavitve bo uporabljena, ko naslednjič vklopite funkcijo prometnih informacij.

Poslušanje drugih zunanjih komponent

Priprava: Prepričajte se, da ste za [BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX] izbrali [ON]. (stran 7)

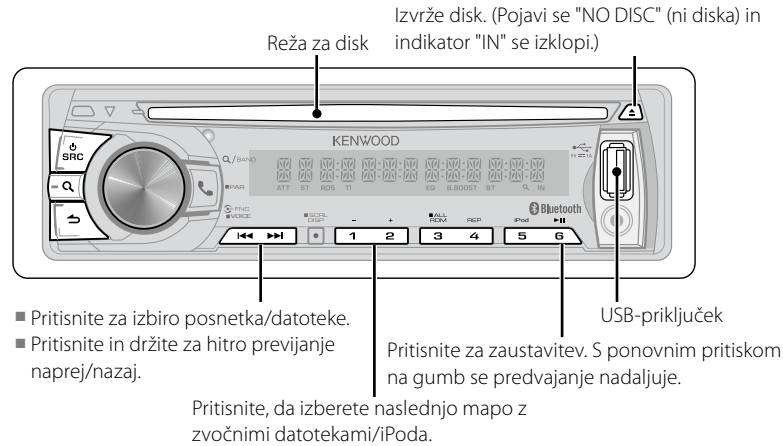


- 1 Pritisnite **SRC** in izberite "AUX".
- 2 Vključite zunanjo komponento in začnite predvajati.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da nastavite glasnost.

Prenosna zvočna naprava
(v prosti prodaji)

3,5 mm stereo mini
vtičnica (v prosti prodaji)

Poslušanje diska/ USB-naprave/ iPoda



Začnite predvajati disk

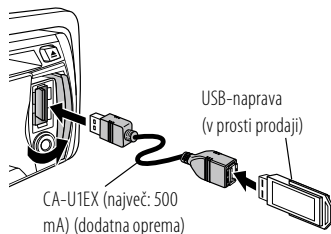
- 1 Za vklop napajanja pritisnite **SRC**.
- 2 V režo za disk vstavite disk.
Predvajanje se prične samodejno.

Prične predvajati vsebino USB-naprave ali iPoda

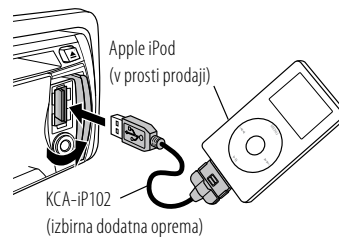
- 1 Za vklop napajanja pritisnite **SRC**.
- 2 Potisnite pokrov tako, da se odpre.
- 3 USB-napravo ali iPod priključite v USB-priključek.

Vir se običajno vključi in predvajanje se prične.

USB-naprava



iPod (samo za KDC-BT42U)



Odstranjanje USB-naprave ali iPoda

- 1 Pritisnite **SRC**, če želite izbrati drug vir kot "USB" ali "iPod".
- 2 Odstranite USB-napravo ali iPod.

Izbira ponovitve predvajanja

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **4 (REP)**.

Zvočni CD : TRACK/ TRAC (posnetka) REPEAT, REPEAT OFF

Zvokovna datoteka: FILE REPEAT, FOLDER/ FOLD (mapa) REPEAT, REPEAT OFF

iPod: FILE REPEAT, REPEAT OFF

Izbira naključnega predvajanja

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **3 (ALL RDM)**.

Zvočni CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF
Zvokovna datoteka/ iPod: FOLDER/FOLD (mapa) RANDOM, RANDOM OFF

Predvajaj vse naključno

Pritisnite in držite številčni gumb **3 (ALL RDM)**.

S ponovnim pritiskom na ta gumb vklopite normalno predvajanje skladb.

Zvokovna datoteka/iPod:

ALL RANDOM, RANDOM OFF

- Spremeni iPod iskano opcijo v "songs" (glasba).

Izbira mape/posnetka/datoteke

- 1 Pritisnite **SRC** in vstopite v način iskanja glasbe.

"SEARCH" (iskanje) se pojavi, nato se na prikazovalniku pojavi ime trenutne datoteke.

- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite mapo/posnetek/datoteko, nato pritisnite potrditev.

- Če želite preskočiti skladbe, držite **◀◀/▶▶**. Če držite **◀◀/▶▶** bo naprava preskokovala po 10 % skladbe, ne glede na nastavitve. (stran 12)

To velja samo za iPod ali medije KENWOOD Music Editor.

- Če se želite vrniti v korensko mapo (zvočna datoteka), glavni meni (iPod) ali prvi posnetek (zvočni CD), pritisnite **5**.
- Za vrnitev v prejšnjo mapo pritisnite **↶**.
- Če želite priklicati način iskanja glasbe, pritisnite in zadržite **↶**.

- < ali > na prikazovalniku nakazuje, da je predhodna/naslednja izbira na voljo.

Abecedno iskanje za iPod

• Funkcija KDC-BT42U.

- 1 Pritisnite **SRC** in vstopite v način iskanja glasbe.
Pojavi se "SEARCH".
- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete kategorijo, nato pritisnite, da potrdite.
- 3 Pritisnite **SRC** in vstopite v abecedni način iskanja glasbe.
Pojavi se "SEARCH <_ >".
- 4 Obrnite gumb za glasnost, da izberete iskano črko.
- 5 Pritisnite **◀◀/▶▶** za premik v začetni položaj.
Vnesete lahko do tri črke.
- 6 Pritisnite gumb za glasnost za začetek iskanja.

Nato glejte korak 2 v poglavju <Izbira mape/posnetka/datoteke> (stran 11), da izberete skladbo.

- Če se želite vrniti v način iskanja glasbe, pritisnite **↶**.
- Če želite priklicati način iskanja glasbe, pritisnite in zadržite **↶**.
- Če je na iPodu veliko skladb ali če je seznam predvajanja dolg, bo iskalni čas daljši.
- Če želite iskati znak, ki ni v nizu od A do Z ali od 0 do 9, vnesite " * " .
- Členi (a, an, the) v imenih skladb bodo izpuščeni med iskanjem.

Izbiranje aplikacije in načina nadzora iPod

• Funkcija KDC-BT42U.

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **5 (iPod)**.

MODE ON :

Krmiljenje iPoda prek iPoda *. Na zaslonu se pojavi "APP&iPod MODE".

MODE OFF: Krmiljenje iPoda preko enote.

* Še vedno lahko uporabljate iz enote ukaze predvajaj/premor, izbira datotek, in hitro previj datoteke naprej/nazaj.

Prilagodite nastavitve načina [SETTINGS]


Med poslušanjem iPoda ali medija KENWOOD Music Editor ...

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SKIP SEARCH], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite element, nato pa gumb pritisnite za potrditev.
0.5 % (začetno)/ 1 %/ 5 %/ 10 % : Nastavi razmerje preskakovanja, ko iščete skladbo v načinu iskanja glasbe.
(Če držite ◀◀ / ▶▶ bo naprava preskakovala po 10 % skladbe, ne glede na nastavitve.)
- 5 Držite ⏪, da dokončate postopek.

Rokovanje z diski

- Ne dotikajte se površine diska, na kateri je zapis.
- Na disk ne lepите traku in podobnega in ne uporabljajte diskov z lepilnim trakom.
- Ne uporabljajte nobenih dodatkov za disk.
- Disk očistite tako, da s krpo brišete od središča navzven.
- Disk čistite s suho in mehko krpo. Ne uporabljajte nobenih raztopil.
- Ko diske jemljete iz naprave, jih vzemite ven vodoravno.
- Če je na robu odprtine na sredini ali na zunanem robu umazanija, jo odstranite.

Diski, ki jih ne smete uporabljati

- Ta naprava lahko predvaja le CD-je z:
 
- Diski, ki niso okrogli.
- Diski, ki so pobarvani na snemalni strani, ali disk, ki so umazani.
- Ne morete predvajati zapisljivih/večkrat zapisljivih diskov, ki niso bili zaključeni. (Za postopek zaključitve glejte navodila za uporabo, ki so bila priložena programski opremi za zapisovanje diska ali snemalniku diskov.)
- 3-palčni CD-jev ni mogoče uporabljati. Če ga poskusite vstaviti z adapterjem, lahko povzročite okvaro.

O zvočnih datotekah

- Zvočne datoteke, ki jih je mogoče predvajati: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC-LC (.m4a)
 - Podprti mediji: CD-R/RW/ROM
 - Podprti formati datotek na disku: ISO 9660 Nivo 1/2, Joliet, Romeo, Dolgo ime datoteke.
 - USB-naprave, ki jih je mogoče predvajati: Razred množičnega pomnilnika USB
 - Datotečni sistemi USB-naprav, ki jih je mogoče predvajati: FAT16, FAT32
- Čeprav so zvočne datoteke narejene v skladu z zgoraj omenjenimi standardi, predvajanje včasih ni možno, odvisno od vrste in stanja medija ali naprave.
- Podrobnejše informacije in opombe o zvočnih datotekah, ki se lahko predvajajo, so navedene v spletnem priročniku na naslednji strani: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

O USB-napravi

- Ta enota lahko predvaja zvočne datoteke, ki so shranjene na USB-napravi razreda za masovno shranjevanje.
- Namestite USB-napravo na mesto, kjer vas ne bo ovirala med vožnjo.
- USB-naprave ne morete povezati preko USB-vozljišča ali čitalnika kartic.
- Prepričajte se, da so vsi pomembni podatki varnostno kopirani, da se izognete izgubi podatkov.
- Povezava s kablom, daljšim od 5 metrov, lahko povzroči nenormalno predvajanje.
- Ta naprava ne prepozna USB-naprave z nazivno napetostjo več kot 5 V in z več kot 500 mA.
- Za priklop USB-naprave je priporočljiva uporaba CA-U1EX (dodatna oprema). Največja poraba toka za CA-U1EX je 500 mA.

O združljivosti z napravami Pod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

(od januarja 2012)

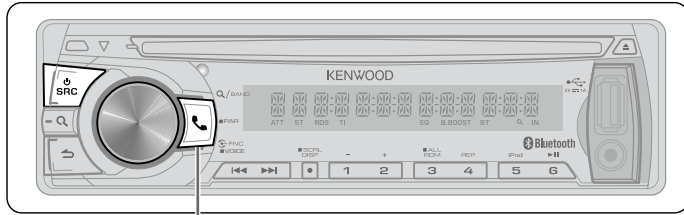
- Zadnji seznam združljivosti z napravo iPod/iPhone.

- Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Razpoložljivo krmiljenje je odvisno od vrste priključenega iPoda. Za več podrobnosti obiščite zgornji spletni naslov.
 - Applov iPod/iPhone lahko priključite na **KDC-BT42U**. Izraz "iPod", ki se pojavlja v teh navodilih označuje iPod ali iPhone, povezan z napravo s pomočjo iPod povezovalnega kabla KCA-iP102 (opcijski dodatek).
 - Če začnete s predvajanjem po priklopu iPoda, se najprej začne predvajati skladba, ki jo je predvajal iPod. V tem primeru se prikaže sporočilo "RESUMING" brez prikaza imena mape, itd. S spremembo elementa iskanja se bo prikazal pravi naslov, itd.
 - Če se na iPodu izpiše "KENWOOD" ali "✓", iPod ni mogoče uporabljati.

O "KENWOOD Music Editor" (urejevalniku glasbe)

- Ta naprava podpira programski paket "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" ali novejši.
- Ko uporabite zvočno datoteko s podatki iz podatkovne baze programa "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", lahko s funkcijo Music Search (Iskanje skladbe) iščete po naslovu, albumu ali imenu izvajalca ([stran 11](#)).
- V navodilih za uporabo se izraz "Music Editor media" (medij urejevalnika glasbe) uporablja za napravo, ki vsebuje zvočne datoteke s podatki iz podatkovne baze programa KENWOOD Music Editor.
- Program "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" je na voljo na naslednji spletni strani: www.kenwood.com/cs/ce/
- Za več informacij o programu "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" obiščite zgoraj omenjeno spletno stran ali si oglejte pomoč programa.

Začetek uporabe Bluetootha




Pritisnite in držite za način povezovanja naprav.

Registracija naprave Bluetooth s to napravo (povezovanje)

1 Pritisnite in držite za vstop v način za povezovanje.

Prikaže se "PAIRING".

- Glede na pogoje za registracijo naprave Bluetooth se prikaže ena izmed naslednjih možnosti:
 - "PLEASE PAIR YOUR PHONE": Pri prvi registraciji naprave Bluetooth.
 - "(ime naprave)": Če je naprava Bluetooth že registrirana.
 - "DEVICE FULL": Če je že registriranih največ pet naprav Bluetooth.

- Če želite preklicati način preprostega povezovanja, pritisnite .

Pri prvi registraciji naprave Bluetooth (Registracija naprave Bluetooth)

- 2** Prikaže se "PLEASE PAIR YOUR PHONE".
- 3** Z upravljanjem naprave Bluetooth začnite z registracijo te enote. Z upravljanjem naprave Bluetooth registrirajte enoto za prostoročno telefoniranje ali zvočno enoto (povezovanje). S seznama najdenih naprav izberite "KENWOOD BT CD/R-5T1".
- 4** Vnesite PIN-kodo ("0000") v napravo Bluetooth. Prepričajte se, da je registracija na napravi Bluetooth zaključena. PIN-koda je privzeto nastavljena na "0000". To vrednost lahko spremenite. Glejte [PIN CODE EDIT] v poglavju <Nastavitev Bluetootha> (stran 20).

- 5** Izpiše se "(ime naprave)". Pritisnite gumb za glasnost.


- 6** Sprejemnik je povezan z napravo Bluetooth, prikazano je "HF CONNECT" ali "AUD CONNECT", naprava pa zapusti način za povezovanje.

- Če se med povezovanjem prikaže koda napake, glejte <Odpravljanje motenj> (stran 31).


Če je naprava Bluetooth že registrirana ali je že bilo registrirano največje možno število petih naprav Bluetooth (Izbira naprave Bluetooth)

- 2** Prikaže se "(ime naprave)" ali "DEVICE FULL".
- 3** Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth.
 - Če želite registrirati napravo Bluetooth, izberite "[PAIRING]", nato pa pojdite na "Pri prvi registraciji naprave Bluetooth."
- 4** Pritisnite gumb za glasnost.
- 5** Obračajte gumb za glasnost in tako izberite profil, v katerega se naprava poveže.
 - "HANDSFREE"/ "AUDIO": Napravo lahko priključite tako s prostoročnim profilom kot z zvočnim profilom.
 - "HF/AUD": Napravo lahko priključite tako s prostoročnim profilom kot z zvočnim profilom.
- 6** Pritisnite gumb za glasnost, če želite nastaviti napravo Bluetooth.

- "*H*A (ime naprave)": Izbrana naprava Bluetooth je zasedena.
- "-H-A (ime naprave)": Izbrana naprava Bluetooth je v stanju pripravljenosti.
- "(prazno) (ime naprave)": Naprava Bluetooth ni izbrana.
- Če sta že izbrana dva mobilna telefona ali predvajalnik zvoka, izbiri ene naprave prekličite, preden izberete novo napravo Bluetooth.
- "H" (HFP) ali "A" (A2DP) označuje ustrezen profil.

- 7** Pritisnite , da zapustite način za povezovanje.

Izbris registrirane naprave Bluetooth

- 2** Prikaže se "(ime naprave)" ali "DEVICE FULL".
- 3** Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth.
- 4** Pritisnite in držite gumb za glasnost, da izbršete izbrani mobilni telefon. Prikaže se "DELETE".
- 5** Obrnite gumb za glasnost, da izberete "YES", nato pritisnite, da potrdite. Prikaže se "COMPLETED" (končano).
- 6** Pritisnite , da zapustite način za preprosto povezovanje.

O mobilnem telefonu

- Različica: Bluetooth Standard razl. 2.1+EDR
- Profil:
 - HFP (Prostoročni profil)
 - SPP (Profil serijskih vrat)
 - OPP (Profil potiska objekta)
 - PBAP (Profil dostopa v imenik)
 - A2DP (Profil napredne zvočne distribucije)
 - AVRCP (Profil daljinskega krmiljenja zvoka/ videa)

Registracija s pomočjo naprav Bluetooth (povezovanje)

- 1** Za vklop napajanja pritisnite .

- 2** Z upravljanjem naprave Bluetooth začnite z registracijo te enote.

Z upravljanjem naprave Bluetooth registrirajte enoto za prostoročno telefoniranje ali zvočno enoto (povezovanje). S seznama najdenih naprav izberite "KENWOOD BT CD/R-5T1".

- 3** Vnesite PIN-kodo ("0000") v napravo Bluetooth.

Prepričajte se, da je registracija na napravi Bluetooth zaključena. PIN-koda je privzeto nastavljena na "0000". To vrednost lahko spremenite. Glejte [PIN CODE EDIT] v poglavju <Nastavitev Bluetootha> (stran 20).

- 4** Z upravljanjem naprave Bluetooth zaženite prostoročno povezavo.

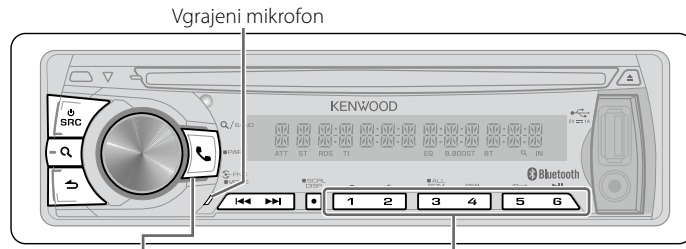
- Če je že registriranih 5 naprav Bluetooth, ne morete registrirati nove naprave Bluetooth.

Informacije o združljivih mobilnih telefonih poiščite na naslednji spletni strani: www.kenwood.com/cs/ce/bt/

- Enote, ki podpirajo funkcijo Bluetooth, imajo certifikat skladnosti s standardom Bluetooth, ki so ga pridobili z upoštevanjem postopka, ki ga je predpisalo podjetje Bluetooth SIG. Vendar je morda nekaterim enotam, glede na vrsto, onemogočeno komuniciranje z vašim mobilnim telefonom.

Prostoročno telefoniranje

Priprava: Pred uporabo skupaj s to napravo morate mobilni telefon registrirati. (stran 14)



- Pritisnite za vstop v način Bluetooth.
- Pritisnite, da odgovorite na dohodni klic.
- Pritisnite in držite ter tako shranite trenutno telefonsko številko.
- Na kratko pritisnite, če želite prikazati shranjeno telefonsko številko.

Klicanje

- 1 Pritisnite za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete način klicanja, nato pritisnite, da potrdite.

- Vsi postopki so opisani v nadaljevanju.
 - "PHONE BOOK": Klicanje številke iz imenika
 - "OUTGOING"/"INCOMING"/"MISSED CALLS"/"MIS-CALL": Klicanje številke s seznama klincev
 - "NUMBER DIAL": Klicanje številke
 - Hitro izbiranje (prednastavljeno)
 - "DVC PRIORITY"/"DVC PRI": Prikaže glavni mobilni telefon in ostale mobilne telefone. Obrnite gumb za glasnost, če želite preklopiti med glavnim mobilnim telefonom in ostalimi mobilnimi telefoni.

- Preklopi med imenom in telefonsko številko, pritisnite **DISP**.
- Če se želite vrniti v način Bluetooth, pritisnite in držite .
- Če želite preklicati način Bluetooth, pritisnite .

Klicanje številke iz imenika

- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite "PHONE BOOK", nato pa gumb pritisnite za vstop.

- 3 Pritisnite, če želite preklopiti v abecedni način iskanja.
- 4 Obrnite gumb za glasnost, da izberete iskano črko.
 - Če se želite pomakniti v naslednjo vrstico, pritisnite / .
 - Če se želite vrniti v način imenika, pritisnite .
- 5 Pritisnite gumb za glasnost za začetek iskanja.
- 6 Obračajte gumb za glasnost ter tako izberete ime in kategorijo.
 - Če se želite premakniti na naslednji znak, pritisnite / .
- 7 Pritisnite gumb za glasnost, če želite klicati.
 - Če želite uporabiti telefonski imenik, ga morate prej prenesti na enoto. Glejte poglavje <Prenos telefonskega imenika> (stran 18).
 - V načinu iskanja sistem išče črko brez naglasa, kot je "u", namesto črke z naglasom, kot je "ü".
 - Če se prikaže "TRANSFER PB", prenesite telefonski imenik.
 1. Izpiše se "DL PB MODE".
 2. Pošljite podatke telefonskega imenika v to napravo z ukazi v mobilnem telefonu.
 3. Ko je prenos dokončan, se vrnite v funkcijo

telefonskega imenika.
– Če želite preklicati način prenosa, pritisnite .

- Če telefonski imenik prenesete ročno, lahko vnose brišete.
 1. Pritisnite in držite gumb za glasnost v koraku 6.
 2. Obrnite gumb za glasnost.
 - Brisanje enega vnosa: Prikaže se "DELETE ONE".
 - Brisanje vseh vnosov: Prikaže se "DELETE ALL". Pritisnite gumb za glasnost. Obrnite gumb za glasnost, da izberete "YES", nato pritisnite, da potrdite.
 3. Pritisnite gumb za glasnost. Prikaže se "COMPLETE".
 4. Če se želite vrniti v upravljanje telefonskega imenika, pritisnite gumb za glasnost.

Klicanje številke s seznama klincev

- 2 Obračajte gub za glasnost, da izberete "OUTGOING" (odhodni klic), "INCOMING" (dohodni klic), ali "MISSED CALLS"/"MIS-CALL" (zgrešeni klic) in ga pritisnite za potrditev.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime ali telefonsko številko.
- 4 Pritisnite gumb za glasnost, če želite klicati.
 - Če vaš mobilni telefon telefonskega imenika ne more prenesti samodejno, dnevnik izhodnih klincev, dnevnik dohodnih klincev in dnevnik zgrešenih klincev vsebuje le številke, ki ste jih poklicali s te enote oz. številke, od katerih ste prejeli klice na tej enoti.

Klicanje številke

- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite "NUMBER DIAL", nato pritisnite potrditev.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da nastavite telefonsko številko.
 - Če se želite pomakniti na naslednjo številko, pritisnite .
 - Če želite izbrisati zadnjo številko, pritisnite .

- 4 Pritisnite gumb za glasnost, če želite klicati.
 - Vnesete lahko največ 32 številke.

Hitro izbiranje (prednastavljeno)

- 2 Pritisnite številčni gumb (1 – 6).
- 3 Pritisnite gumb za glasnost, če želite klicati.

Registracija v seznam prednastavljenih števil

- 2 Vnesite telefonsko številko s sklicem na naslednje:
 - Klicanje številke/Klicanje številke s seznama klincev/Klicanje številke iz telefonskega imenika
- 3 Pritisnite in držite številčni gumb (1 – 6).

Klicanje z glasovnim izbiranjem


Opriate lahko glasovni klic tako, da uporabite funkcijo prepoznave glasu na vašem mobilnem telefonu.

- 1 Za začetek prepoznavanja glasu pritisnite in držite gumb za glasnost.
 - Prikaže se "VOICE TAG".
- 2 Izgovorite ime, shranjeno v mobilnem telefonu.
 - Pokličite.
 - Če želite prekiniti prepoznavanje glasu, pritisnite in držite gumb za glasnost.
 - Če se prikaže "NO SUPPORT", mobilni telefon ne podpira funkcije prepoznave glasu.
 - Če se prikaže "N/A VOICE TAG", mobilni telefon ne more zagnati prepoznave glasu.
 - Če vašega glasu ni mogoče prepoznati, se prikaže sporočilo. Za končanje prepoznave glasu pritisnite in držite gumb za glasnost. Poskusite znova od začetka.
 - Med prepoznavo glasu ni izhoda zvoka.

Nadaljevanje na naslednji strani


Sprejemanje klica

Sprejemanje telefonskega klica

Pritisnite  ali gumb za glasnost.

- Naslednji dejanji prekineta telefonska zveza: Vstavitvev CD-ja in. Priklop USB-naprave.
- Ime kličočega se prikaže le, če je shranjeno v telefonskem imeniku.

Zavrnitev dohodnega klica

Pritisnite  SRC.

Med klicem

Prekinitev klica

Pritisnite  ali  SRC.

Preklop na zasebni način


Pritisnite številčni gumb **6**, če želite preklopiti načinom zasebnega pogovora ("PRIVATE TALK"/"PV TALK") in prostoročnim načinom pogovora ("HANDS FREE"/"HF TALK").

Nastavitev glasnosti glasu med klicem

Obrnite gumb za glasnost.

Preklapljanje med dvema povezanimi mobilnima telefonoma

1 Pritisnite  za vstop v način Bluetooth.

2 Pritisnite in držite .

- Med povezanimi mobilnimi telefoni ne morete preklapljanje med prenašanjem telefonskega imenika.
- Samo glavni mobilni telefon, s katerega lahko kličete.
- Klice lahko sprejema tako glavni mobilni telefon kot tudi ostali mobilni telefoni.
- Če drug mobilni telefon prejme klic, medtem ko se pogovarjate po aktivnem mobilnem telefonu, morate najprej končati trenutni klic, da lahko sprejmete klic na drugem mobilnem telefonu.
- Če se povezava glavnega mobilnega telefona prekine, ko telefon vzamete iz vozila, postane drug telefon glavni telefon, če je priključen. Ko odklopljeni mobilni telefon prinesete nazaj v vozilo, se ponovno poveže kot dodaten mobilni telefon.

Brisanje sporočila o prekinitvi povezave

Pritisnite  in "HF DISCONNECT" izgine.

Prenos telefonskega imenika


Samodejni prenos

Če mobilni telefon podpira funkcijo sinhronizacije telefonskega imenika, se telefonski imenik samodejno prenese po vzpostavitvi povezave Bluetooth.

- V določenih primerih je potrebna nastavitvev mobilnega telefona.
- Za vsak registrirani mobilni telefon je možno registrirati največ 1.000 telefonskih števil.
- Vsaka telefonska številka ima lahko do 32 števk, do 20* znakov pa lahko uporabite za ime.
(* 20: Število abecednih znakov. Glede na vrsto znakov je mogoče vnesti tudi manj znakov.)
- Če v enoti ni najdenih podatkov o telefonskem imeniku, tudi ko je prikazan popoln prikaz, mobilni telefon morda ne podpira samodejnega prenosa podatkov telefonskega imenika. V tem primeru poskusite imenik prenesti ročno.

Ročni prenos z mobilnega telefona

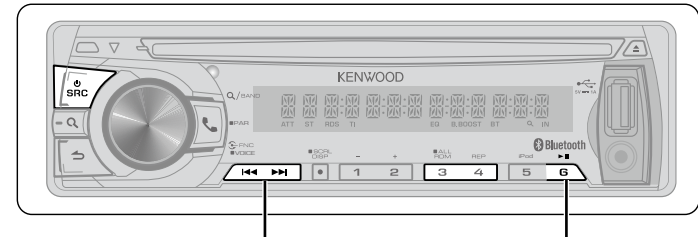
Če mobilni telefon ne podpira profila dostopa do telefonskega imenika (PBAP), uporabite ta postopek.

- 1** Pritisnite  za vstop v način Bluetooth.
- 2** Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 3** Obrnite gumb za glasnost in izberite [TRANSFER PB], nato pa gumb pritisnite za vstop.
Prikaže se "DL PB ****".
- 4** Pošljite podatke telefonskega imenika v to napravo z ukazi v mobilnem telefonu. Z upravljanjem mobilnega telefona prenesite podatke telefonskega imenika na to enoto.
- 5** Ko je prenos zaključen, pritisnite gumb za glasnost.

- Ročno prenesen telefonski imenik lahko vsebuje do 400 telefonskih števil.
- Ko preklopite med povezanimi mobilnimi telefoni, se ročno prenesen telefonski imenik izbriše.
- Preklic prenosa podatkov imenika z upravljanjem mobilnega telefona.


Poslušanje zvoka prek Bluetootha

Priprava: Preden predvajalnik glasbe začnete uporabljati s to napravo, ga morate registrirati. (stran 14)



- Pritisnite za izbiro datoteke.
- Pritisnite in držite za hitro previjanje naprej/nazaj.

Pritisnite za zaustavitev. S ponovnim pritiskom na gumb se predvajanje nadaljuje.

1 Pritisnite  SRC za izbiro "BT AUDIO".

2 Pritisnite  /  za izbiro datoteke.

- Predvajalnikov glasbe Bluetooth, ki ne podpirajo AVRCP (profil daljinskega krmiljenja avdia/vidia), ne morete uporabljati s to napravo. Upravljajte s predvajalnikom glasbe.
- Nekaterih funkcij ni mogoče upravljati s predvajalnikom glasbe Bluetooth.
- Zvočniki, ki oddajajo zvok, se spremenijo glede na nastavitve Bluetootha "BT HF/AUDIO". Privzeto je Spreddaj. (stran 21)

Izbira ponovitve predvajanja



Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **4 (REP)**. FILE REPEAT, REPEAT OFF

Izbira naključnega predvajanja

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **3 (ALL RDM)**. RANDOM ON, RANDOM OFF


Nastavitev Bluetootha

Izbira naprave Bluetooth

- 1 Pritisnite  za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PAIRING], nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PHONE SELECT]/ [PHONE SEL] ali [AUDIO SELECT]/ [AUDIO SEL], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 5 Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth.
- 6 Pritisnite gumb za glasnost, če želite nastaviti napravo Bluetooth.
 - “* (ime naprave)”: Izbrana naprava Bluetooth je zasedena.
 - “- (ime naprave)”: Izbrana naprava Bluetooth je v stanju pripravljenosti.
 - “(prazno) (ime naprave)”: Naprava Bluetooth ni izbrana.
 - Če sta že izbrana dva mobilna telefona ali predvajalnik zvoka, izbiro ene naprave preključite, preden izberete novo napravo Bluetooth.
- 7 Držite , da dokončate postopek.
 - Če želite preklicati način Bluetooth, pritisnite .

Preizkus registracije naprave Bluetooth

Preverite lahko, ali je napravo Bluetooth mogoče registrirati s to napravo.

- 1 Pritisnite in držite  za vstop v način za povezovanje. Prikaže se “PAIRING”.
- 2 Prikaže se “PLEASE PAIR YOUR PHONE”.
 - Ko se izpiše “(ime naprave)”, izberite “[PAIRING]” in pritisnite gumb za upravljanje.
 - Ko se izpiše “DEVICE FULL” izbrišite napravo Bluetooth in poskusite ponovno.
 1. Obrnite gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth, nato pa ga


pritisnite in držite za potrditev.

2. Obrnite gumb za glasnost, da izberete “YES”, nato pritisnite, da potrdite.
- 3 Z upravljanjem naprave Bluetooth začnete z registracijo te enote. Z upravljanjem naprave Bluetooth registrirajte enoto za prostoročno telefoniranje ali zvočno enoto (povezovanje). S seznama najdenih naprav izberite “KENWOOD BT CD/R-5T1”.
- 4 Vnesite PIN-kodo (“0000”) v napravo Bluetooth. Prepričajte se, da je registracija na napravi Bluetooth zaključena. PIN-koda je privzeto nastavljena na “0000”. To vrednost lahko spremenite. Glejte [PIN CODE EDIT] v poglavju <Nastavitev Bluetootha> (stran 20).

- 5 Prikaže se “(ime naprave)”. Pritisnite in držite gumb za glasnost. Prikaže se “BT TEST”.


- 6 Izpiše se rezultat povezovanja “OK” ali “NG”.


- “PAIRING”: Registracija v tej napravi
- “HF CNT”: Prostoročno telefoniranje
- “AUD CNT”: Predvajanje zvoka
- “PB DL”: Prenos telefonskega imenika


- 7 Pritisnite , da zapustite način za povezovanje.


■ Podatki (telefonski imenik itd.) mobilnega telefona, ki se preverijo za povezovanje, ne ostanejo v tej napravi.



Nastavitev Bluetootha

- 1 Pritisnite  za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pa gumb pritisnite za vstop.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite element, nato pa gumb pritisnite za potrditev.
 - Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
 - Ponovite korak 3, dokler ne izberete/vključite zelenega elementa.

- Za vrnitev na predhodni element pritisnite .

- 4 Držite , da dokončate postopek.

- Če želite preklicati način Bluetooth, pritisnite .

Element	Izbirna nastavitev (prednastavitev: *)
PAIRING	
PHONE SELECT/ PHONE SEL	Izbira povezave z mobilnim telefonom. (Za podrobnosti glejte stran 20.)
AUDIO SELECT/ AUDIO SEL	Izberite povezavo z predvajalnikom glasbe Bluetooth. (Za podrobnosti glejte stran 20.)
DEVICE DELETE/ DVC DELETE	Prekinitev registracije naprave Bluetooth. <ol style="list-style-type: none"> 1. Obrnite gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth, nato pritisnite, da potrdite. 2. Obrnite gumb za glasnost, da izberete “YES”, nato pritisnite, da potrdite. Prikaže se “DELETE”.
TRANSFER PB	
(Za podrobnosti glejte stran 18.)	
DETAILED SET/ DETAIL SET	
PIN CODE EDIT/ PIN EDIT	Določite PIN-kodo, ki je potrebna ob registraciji te enote z napravo Bluetooth. Privzeta nastavitev je “0000”. <ol style="list-style-type: none"> 1. Obračajte gumb za glasnost in tako izberite številko. <ul style="list-style-type: none"> ■ Če se želite pomakniti na naslednjo številko, pritisnite . ■ Če želite izbrisati zadnjo številko, pritisnite . 2. Pritisnite gumb za glasnost, če želite registrirati PIN-kodo. Prikaže se “COMPLETED” (končano).
AUTO ANSWER	OFF : Sistem ne sprejme telefonskega klica samodejno. ; 0 : Sistem takoj samodejno sprejme telefonski klic. ; 1 – 8 * – 99 : Sistem samodejno sprejme telefonski klic po preteku 1–99 sekund.
RECONNECT/ RECONCT	ON * : Samodejno ponovno vzpostavi povezavo z izbrano napravo Bluetooth, ko radijski valovi postanejo dovolj močni, tudi če je bila povezava prekinjena. ; OFF : Preklic. <ul style="list-style-type: none"> ■ Ko je ta funkcija vključena, se povezava z napravo Bluetooth ponovno vzpostavi, tudi če je bila prekinjena z izbiro [PHONE SELECT]/ [PHONE SEL]/ [AUDIO SELECT]/ [AUDIO SEL].
BT HF/AUDIO	FRONT * : Avdio izhod iz prednjega levega in prednjega desnega zvočnika. ; ALL : Avdio izhod iz vseh zvočnikov.
CALL BEEP	ON * : Nastavi, ali se ob dohodnem klicu oglasi pisk iz zvočnikov. ; OFF : Preklic.
BT F/W UPDATE/ BT UPDATE	Prikaz različice strojne programske opreme in posodobitev strojne programske opreme.
MIC GAIN	1 — 8 * — 15 : Nastavitev občutljivosti mikrofona za telefonski klic ali nastavitev glasu kličočega. (KDC-BT42U: Privzeto je 12, ko je možnost [MIC SELECT] nastavljena na [EXT].)
MIC SELECT	Samo KDC-BT42U Določiti, ali bo uporabljen vgrajen ali zunanji mikrofonski, če je sprejemnik opremljen z mikrofonom. IN * : Uporabi se vgrajeni mikrofonski. ; EXT : Uporabi se zunanji mikrofonski.

Nastavitve funkcij

- 1 Pritisnite **SRC**, če želite izbrati drug vir kot "STANDBY".
- 2 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način **[FUNCTION]**.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[AUDIO CONTROL/ AUDIO CTRL]** ali **[SETTINGS]**, nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite element, nato pa gumb pritisnite za potrditev.
 - Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
 - Ponavljajte korak 4, dokler ne izberete/vključite zelenega elementa.
 - Za vrnitev na predhodni element pritisnite **↶**.
- 5 Držite **↶**, da dokončate postopek.

[AUDIO CONTROL/AUDIO CTRL]: Medtem ko poslušate kateri koli vir, razen v stanju pripravljenosti ali načinu Bluetooth.

Element	Izbirna nastavitve (prednastavitev: *)	
SUB-W LEVEL	-15 — 0* — +15: Nastavite izhodno stopnjo stranskega nizkotonca.	
BASS LEVEL	-8 — 0* — +8: Spomin za ton vira: Prilagodi stopnjo, ki jo shrani za vsak vir. (Preden prilagajate nastavitve, izberite vir, ki ga želite nastaviti.)	
MID LEVEL		
TRE LEVEL		
EQ PRO		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ/ BASS C FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: Izbere središčno frekvenco.
	BASS LEVEL	-8 — 0* — +8: Prilagodi stopnjo.
	BASS Q FACTOR/ BASS Q FCTR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Prilagodi kakovost.
	BASS EXTEND	ON: Vklupi razširjen nizki ton.; OFF*: Preklic.
MID ADJUST	MID CTR FRQ/ MID C FRQ	0.5 K/ 1.0 K */ 1.5 K/ 2.5 K: Izbere središčno frekvenco.
	MID LEVEL	-8 — 0* — +8: Prilagodi stopnjo.
	MID Q FACTOR/ MID Q FCTR	0.75/ 1.00 */ 1.25: Prilagodi kakovost.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ/ TRE C FRQ	10.0 K/ 12.5 K */ 15.0 K/ 17.5 K: Izbere središčno frekvenco.
	TRE LEVEL	-8 — 0* — +8: Prilagodi stopnjo.
PRESET EQ	NATURAL */ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Izbere način prednastavitve zvoka, ki ustreza glasbenemu žanru. (Izbere [USER] za standardne nastavitve nizkega, srednjega in visokega tona.)	
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Izbere vašo zeleno nastavitve stopnje poudarjanja nizkih tonov.; OFF*: Preklic.	
LOUDNESS	LOUDNESS LV1 */ LOUD LV1 */ LOUDNESS LV2/ LOUD LV2: Izbere vaše priljubljene nastavitve poudarjanja nizkih in visokih frekvenc za dobro ravnovesje pri nizkih stopnjah glasnosti.; OFF*: Preklic.	
BALANCE	L15 — 0* — R15: Prilagodi izhodno ravnovesje med levim in desnim zvočnikom.	
FADER	R15 — 0* — F15: Prilagodi izhodno ravnovesje med zadnjim in sprednjim zvočnikom.	
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON*: Vklupi stranski nizkotonec.; OFF*: Preklic.	

Element	Izbirna nastavitve (prednastavitev: *)
DETAILED SET/ DETAIL SET	
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH*: Vsi signali so poslani stranskemu nizkotoncu.; 85/ 120/ 160 (HZ): Frekvence, ki so višje od določene vrednosti, so prestežene.
SUB-W PHASE	REVERSE/REV (180°)/ NORMAL/NORM (0°)*: Izbere kot faze stranskega nizkotonca, ki je vzporeden z zvočniki za optimalno delovanje. (Možnost lahko izberete samo, če za možnost [LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W] ni izbrana nastavitve [THROUGH].)
SUPREME SET	ON*: Ustvari realistični zvok, tako da vstavi visokofrekvenčne komponente, ki se izgubijo v zvočnem zgoščevanju za AAC/ MP3/ WMA.; OFF: Preklic. (Možnost lahko izberete samo, če se predvaja disk AAC/ MP3/ WMA ali USB-naprava, razen iPod.) (Možnost lahko izberete samo, če ste za vir izbrali "CD"/ "USB".)
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET	-8 — 0* — +8 (za AUX); -8 — 0* (za druge vire): Prednastavi stopnjo glasnosti za posamezni vir. Stopnja glasnosti se bo samodejno povečala ali zmanjšala, ko boste spremenili vir. (Preden prilagajate nastavitve, izberite vir, ki ga želite nastaviti.)

- Preden nastavljate shranjevanje tona vira, izberite vir, [EQ PRO].
- Možnosti [SUB-W LEVEL/ SUB-W SET/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] lahko izberete samo, če je za možnost [SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE] nastavitve [SUB-W]. (stran 7)
- [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] lahko izberete samo, če je [SUBWOOFER SET/ SUB-W SET] nastavljen na [ON].

[SETTINGS]

Element	Izbirna nastavitve (prednastavitev: *)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX */ TV/ VIDEO/ GAME/ PORTABLE/ DVD: Izbere zeleno ime za priključeno komponento. (Lahko izberete samo, če ste za vir izbrali "AUX".)
CLOCK	
CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ	(Za podrobnosti glejte stran 6.)
TIME SYNC	ON*: Uskladi časovne podatke postaje Radio Data System z uro v napravi.; OFF*: Preklic.
DISPLAY	
DISP DIMMER	ON: Zasenči osvetlitev prikazovalnika.; OFF*: Preklic.
TEXT SCROLL	AUTO */ ONCE: Izbere samodejno drsenje po prikazanih informacijah ali postopno drsenje.; OFF*: Preklic.
BT DVC STATUS/ DVC STATUS	Zažene lahko prikaz stanja povezave, moči signala in napolnjenosti baterije naprave Bluetooth. HF-CON: Stanje povezave za mobilni telefon.; AD-CON: Stanje povezave za BT avdio.; BATT: Raven avtonomije baterijskega vložka v mobilnem telefonu.; SIGNAL: Moč signala mobilnega telefona.
TUNER SET	TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK: Lahko izberete samo, če izberete kateri koli vir, razen sprejemnika. (Za podrobnosti glejte stran 8.)

Uporaba daljinskega upravljalnika (KCA-RC405)

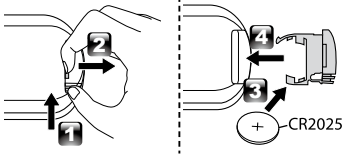
Priprava: Napravo **KDC-BT42U** lahko upravljate tudi daljinsko, če posebej dokupite daljinski upravljalnik.

Daljinski senzor

- Naprave ne izpostavljajte močni sončni svetlobi.



Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika



⚠ Pozor:

- Ne puščajte daljinskega upravljalnika na vročih mestih, kot je denimo armaturna plošča.
- Litijeva baterija. V primeru nepravilne zamenjave obstaja nevarnost eksplozije. Zamenjajte samo za enako ali ekvivalentno baterijo.
- Baterijskega sklopa ali baterij ne smete izpostavljati preveliki vročini, kot npr. sončnim žarkom, ognju ipd.
- Baterijo hranite izven dosega otrok in v originalni embalaži. Izrabljene baterije takoj zavržite. V primeru zaužitja takoj pokličite zdravnika.

Prostoročno telefoniranje

Klicanje:

- ☎ : Vstopi v način Bluetooth.
- ▲ / ▼ : Izbere način klicanja.
- ENT ► II : Vstopi v način klicanja
- DIRECT : Klicati
- 1 — 6 : Izbere prednastavljeno številko.
- 0 — 9 : Vnese številko v načinu klicanja številke.
- #FM+ : Vnese "#" v načinu klicanja številke.
- *AM- : Vnese "*" v načinu klicanja številke.
- +►►I : Vnese "+" v načinu klicanja številke.
- I◄◄ : Izbrši vneseno telefonsko številko.

Sprejemanje klica:

- ☎ : Odgovori na klic.

Med klicem:

- SRC : Prekine klic.
- ENT ► II : Preklopi med načinom zasebnega pogovora in prostoročnim načinom pogovora.

Ko pritisnete ali držite naslednje gumbе ...

Daljinski upravljalnik	Osnovno delovanje
SRC	Izbere razpoložljive vire (TUNER, BT AUDIO, USB ali iPod, CD, AUX, STANDBY), če je naprava vklopljena. <ul style="list-style-type: none"> • Če je vir pripravljen, se začne tudi predvajanje. • "iPod" ali "CD" je mogoče izbrati le, ko je priključen iPod ali ko je vstavljena zgoščanka.
VOL ▲▼	Prilagodi stopnjo glasnosti.
▲ / ▼	<ul style="list-style-type: none"> ■ Izbere elemente. ■ Vstopi v način iskanja glasbe. (stran 11)
ENT ► II	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zaustavi/nadaljuje predvajanje diska/USB-naprave/iPoda. ■ Potrdi izbor.
*AM- / #FM+	<ul style="list-style-type: none"> ■ Izbere pasove FM (FM1/ FM2/ FM3) ali MW/LW, če je kot vir izbran "TUNER". ■ Izbere prejšnjo/naslednjo mapo.
I◄◄ / +►►I	<ul style="list-style-type: none"> ■ Išče radijsko postajo. ■ Izbere posnetek/datoteko. ■ Če ga pritisnete in zadržite, hitro previje naprej/nazaj.
1 — 6	Izbere prednastavljeno postajo.
☎	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vstopi v način Bluetooth. (stran 16) ■ Pritisnite, da odgovorite na dohodni klic.
AUD	Vstopi neposredno v nastavitve [AUDIO CONTROL].
ATT	Nastavi kakovost zvoka. <ul style="list-style-type: none"> • Gumb pritisnite ponovno, da se vrnete na prejšnji element.
↶	Povratak k prejšnjemu elementu.
EXIT	Izhod iz načina za nastavev.

Uglaševanje z neposrednim dostopom vira "TUNER"

- 1 Pritisnite FM+ / AM- za izbiro pasu.
- 2 Pritisnite DIRECT za vstop v način uglaševanja z neposrednim dostopom. Pojavi se "----".
- 3 S številskimi gumbi vnesite frekvenco.
- 4 Pritisnite I◄◄ / +►►I za iskanje frekvence.
 - Če želite preklicati način uglaševanja z neposrednim dostopom, pritisnite ↶ ali EXIT.

Neposredno iskanje glasbe vira "USB"

- Ni na voljo, če je izbrano predvajanje iz naprav Random Play, KENWOOD Music Editor media ali iPod.
- 1 Pritisnite DIRECT, če želite vstopiti v način neposrednega iskanja glasbe. Pojavi se "----".
 - 2 S številskimi gumbi vnesite številko skladbe.
 - 3 Pritisnite I◄◄ / +►►I za iskanje glasbe.
 - Če želite priklicati način iskanja glasbe, pritisnite ↶ ali EXIT.

Namestitev/povezava

Seznam delov:

- Ⓐ Sprednja plošča.....(x1)
- Ⓑ Zaščitna kovinska ploščica.....(x1)
- Ⓒ Vgradni okvir.....(x1)
- Ⓓ Vežalni kabel.....(x1)
- Ⓔ Orodje za odstranjevanje.....(x2)

Osnovni postopek

- 1 Odstranite ključ s stikalom za vžig, nato odklopite priklp \ominus z avtomobilskega akumulatorja.
- 2 Izvedite ustrezne vhodne in izhodne kableske povezave.
➔ <Napeljava> (stran 28)
- 3 Vstavite aparat v vozilo.
➔ <Namestitev naprave> (stran 29)
- 4 Ponovno priključite priklp \ominus na avtomobilskem akumulatorju.
- 5 Ponastavite napravo. (stran 3)

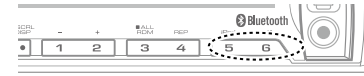
⚠ Opozorilo

- Napravo lahko namestite samo v avtomobilu z električnim napajanjem 12 V DC, negativni priklp.
- Če kabel za vžig (rdeči) in kabel akumulatorja (rumeni) povežete z avtomobilsko šasijo (ozemljeno), lahko povzročite kratek stik, ki lahko posledično povzroči požar. Vedno povežite tiste kable z virom napajanja, ki tečejo skozi škatlo z varovalkami.
- Odklopite negativni priklp akumulatorja in izvedite električne povezave, preden namestite napravo.
- Izolirajte ne-zvezane kable z vinilnim trakom ali podobnim materialom. Da preprečite kratek stik, ne odstranjujte kopic na koncih nepriključenih žic ali sponk.
- Po namestitvi napravo zopet ozemljite na avtomobilsko šasijo.
- Če se enota ne vključi (izpiše se "PROTECT"), je lahko zvočnik v kratkem stiku ali v stiku s šasijo vozila in se je lahko vključila zaščitna funkcija. V ta namen preverite žico zvočnika.

⚠ Pozor

- Če stikalo za vžig vašega avta nima položaja ACC, povežite kable vžiga z električnim napajanjem, ki ga lahko vklopite in izklopite z vžigalnim ključem. Če kable vžiga povežete z električnim napajanjem s stalno napetostjo, kot so akumulatorski kabli, lahko akumulator odpove.
- Ne uporabljajte svojih vijakov. Uporabljajte izključno priložene vijake.
- Namestite to napravo v konzolo svojega vozila. Prepričajte se, da sprednja ploščica med odpiranjem in zapiranjem ne bo zadela pokrova konzole (če je prisotna).
- Po vgradnji naprave preverite, ali zavorne luči, smerniki, brisalci ipd. na avtu pravilno delujejo.
- Aparat vgradite tako, da ga namestite pod kotom 30° stopinj ali manj.
- Če varovalka pregori, se najprej prepričajte, da se vodniki ne dotikajo drugih delov in ne povzročajo kratkega stika. Staro varovalko zamenjajte z novo, ki ima isto tokovno vrednost.
- Pravilno povežite kable zvočnikov z ustreznimi sponkami. Če delite \ominus žice ali jih ozemljite na kakršen koli kovinski del v avtu, lahko s tem poškodujete enoto.
- Ko na sistem povežete samo dva zvočnika, povežite priključka v oba sprednja izhodna priklpala ali v oba zadnja izhodna priklpala (ne kombinirajte sprednjih in zadnjih).
- Za namestitev in ožičenje tega izdelka potrebujete znanje in izkušnje. Zaradi varnosti prepustite to delo strokovnjakom. Če med vgradnjo pride do težav, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.

- Če so v bližini antene Bluetooth kovinski predmeti, lahko sprejem postane slab.



Antena za Bluetooth

Za dober sprejem

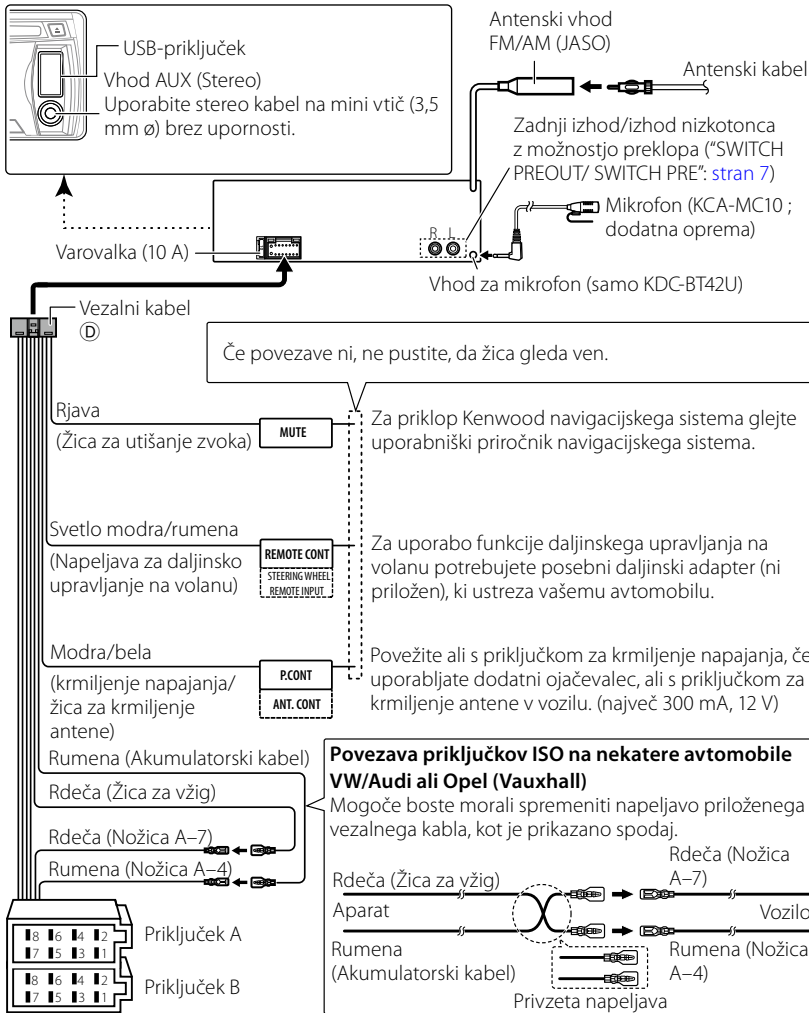
Za dober sprejem upoštevajte naslednje:

- Z mobilnim telefonom komunicirajte v razdalji do 10 m (30 ft). Območje komunikacije se lahko zmanjša, glede na okolje, v katerem ste. Območje komunikacije se lahko zmanjša tudi zaradi ovire med enoto in mobilnim telefonom. Zgoraj omenjeno maks. območje komunikacije (10 m) ni vedno zagotovljeno.
- Zaradi premočnega signala lahko oddajna postaja ali voki-toki ovira komunikacijo Bluetooth.

⚠ POZOR

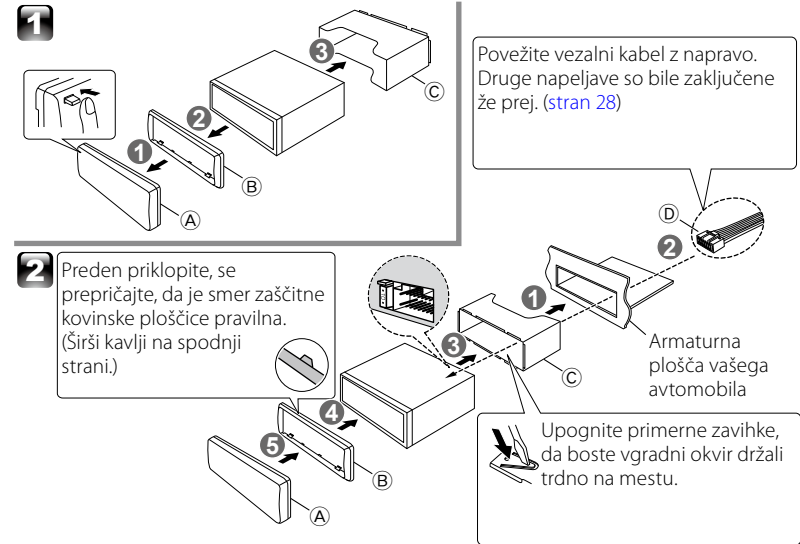
Namestite to napravo v konzolo svojega vozila. Med in takoj po uporabi te naprave se ne dotikajte njenih kovinskih delov. Kovinski deli, kot sta hladilnik in ohišje, postanejo vroči.

Napeljava



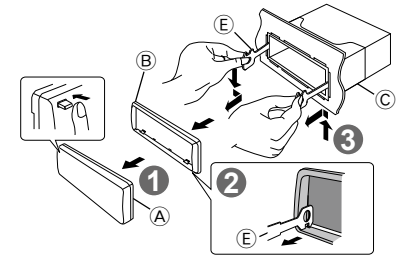
Nožica	Barva in funkcija	Nožica	Barva in funkcija
A4	Rumena Akumulator	B1 / B2	Vijolična ⊕ / Vijolična/črna ⊖ Zadnji zvočnik (desni)
A5	Modra/bela Nastavitev moči	B3 / B4	Siva ⊕ / Siva/črna ⊖ Sprednji zvočnik (desni)
A7	Rdeča Vžig (ACC)	B5 / B6	Bela ⊕ / Bela/črna ⊖ Sprednji zvočnik (levi)
A8	Črna Ozemljitev (stik)	B7 / B8	Zelena ⊕ / Zelena/črna ⊖ Zadnji zvočnik (levi)

Namestitev naprave



Odstranjevanje naprave

- 1 Odstranite sprednjo ploščo (A).
- 2 Zatiči na pripomočku za odstranjevanje (E) zataknete v luknje na obeh straneh zaščitne kovinske ploščice (B), nato ga izvlomite.
- 3 Vstavite pripomoček za odstranjevanje (E) globoko v režo na vsaki strani, nato sledite puščicam, kot je prikazano na desni.

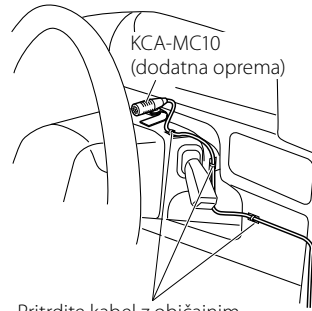


Nameščanje enote mikrofona (KCA-MC10 ; izbirna dodatna oprema) (samo KDC-BT42U)

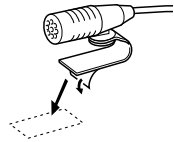
- 1 Preverite položaj namestitve mikrofona.
- 2 Odstranite oljne madeže in drugo onesnaženost s površine za namestitev.
- 3 Namestite mikrofona.
- 4 Povežite mikrofonski kabel do naprave za prostoročno telefoniranje in ga pritrдите na več mestih s trakom ali podobnim.
 - Namestite mikrofona čim dlje od mobilnega telefona.

Izberite zunanji mikrofona.

Nastavite "SETTINGS" > "DETAILED SET" > "MIC SELECT" na "EXT" v načinu BT. (stran 21)



Pritrdite kabel z običajnim trakom.



Odlepite papir z dvostranskega traku za pritrđitev mikrofona, kot kaže slika.



Mikrofona obrnite proti vozniku.

Odpravljanje motenj

Simptom	Težava/vzrok
Zvoka se ne sliši.	Prilagodite glasnost na optimalno stopnjo. / Preverite kable in prikllope.
Pojavi se "PROTECT" (zaščita) in ne morete izvesti nobenega ukaza.	Preverite, da so prikloppi zvočne napeljave ustrezno izolirani, nato ponastavite napravo. Če koda "PROTECT" (zaščita) ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
Naprava nikakor ne deluje.	Ponastavite napravo.
Radjski sprejem ni dober. / Statični hrup med poslušanjem radia.	Trdno pritrđite anteno. / Potegnite ven vso anteno.
"IN" utripa.	Predvajalnik CD-jev ne deluje pravilno. Ponovno pravilno vstavite CD. Če se stanje ni popravilo, izklopite napravo in se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
CD-R/CD-RW ne morete previti nazaj in posnetkov ne morete preskočiti.	Vstavite zaključen CD-R/CD-RW (zaključite s komponento, ki ste jo uporabili za snemanje).
Zvok diska je včasih prekinjen.	Ustavite predvajanje, medte ko se vozite po neravnih cestah. / Zamenjajte disk. / Preverite kable in prikllope.
Pojavi se "NA FILE".	Naprava predvaja zvočno datoteko, ki je ne prepozna.
Pojavi se "NO DISC".	V režo za disk vstavite ustrezen disk za predvajanje.
Pojavi se "TOC ERROR".	CD je zelo umazan. / CD je obrnjen narobe. / CD je zelo opraskan. Poskusite z drugim diskom.
Pojavi se "ERROR 99".	Enota iz neznanega vzroka ne deluje prav. Pritisnite na gumb za vrnitev v prejšnje stanje. Če koda "ERROR 99" ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
Pojavi se "COPY PRO".	Predvajati želite datoteko, zavarovano pred kopiranjem.
Pojavi se "READ ERROR".	Ponovno kopirajte mape in datoteke na USB-napravo. Če se sporočilo o napaki še pojavi, formatirajte USB-napravo ali uporabite drugo USB-napravo.
Pojavi se "NO DEVICE".	USB-naprava ni priključena. Priklpite USB-napravo in ponovno nastavite vir USB.
Pojavi se "NO MUSIC".	Priključena USB-naprava ne vsebuje zvočnih datotek, primernih za predvajanje.
Pojavi se "NA DEVICE".	Priključite USB-napravo, ki jo sistem podpira in preverite priključe.
Pojavi se "iPod ERROR".	Ponovno priključite iPod. / Prepričajte se, da imate zadnjo verzijo programske opreme za iPod. / Ponastavite iPod.
Sliši se hrup.	Preskočite na drug posnetek ali zamenjajte disk.
Posnetkov ne morete previti nazaj, ko ste jih nameravali predvajati.	Vrstni red predvajanja je določen, ko so datoteke posnete.
"READING" (branje) še naprej utripa.	Potreben je daljši čas branja. Ne uporabljajte preveč stopenj razporeditve map.
Pretečeni čas predvajanja ni pravilen.	To je odvisno od tega, kako so posnetki posneti.
Število skladb v kategoriji "SONGS" te naprave se razlikuje od števila skladb "SONGS" v kategoriji iPod.	Ta naprava ne šteje datotek poddaj in ne podpira njihovega predvajanja.
Niso prikazani pravilni elementi (npr. naziv albuma).	Naprava lahko prikaže samo črke (velike tiskane), številke in omejeno število simbolov.

Bluetooth

Simptom	Težava/vzrok
Glasnost prostoročnega telefoniranja je majhna.	Glasnost prostoročnega telefoniranja lahko nastavite neodvisno. Nastavite jo med prostoročnim pogovorom. [MIC GAIN] v poglavju <Nastavitev Bluetootha> (stran 20).
Ob sprejemu prejetega klica ni zvočnega signala.	Glede na tip vašega mobilnega telefona ni zvočnega signala. Možnost [CALL BEEP] v poglavju <Nastavitev Bluetootha> (stran 20) je vklopljena.
Sistem ne prepozna glasu.	<ul style="list-style-type: none"> Okno vozila je odprto. Če je okoliški hrup prevelik, prepoznavna glasu ni pravilna. Zaprite okna v vozilu, da zmanjšate hrup. Prethi govor. Če je govor prethi, prepoznavna ni pravilna. V mikrofon govorite nekoliko glasneje in naravneje. Oseba, ki izgovarja glasovno oznako ni tista, ki jo je posnela. Možna je le prepoznavna glasu osebe, ki je posnela glasovno oznako.
Pojavi se "NO NUMBER".	Ključki ne dovolijo prikaza svoje številke. / Ni podatkov o telefonski številki.
Pojavi se "NO DATA".	Ni seznama odhodnih klicev. / Ni seznama dohodnih klicev. / Ni seznama zgrešenih klicev. / Ni seznama imenika. / V telefonskem imeniku ni podatkov.
Pojavi se "NO ENTRY".	Mobilni telefon ni bil registriran (povezovanje).
Pojavi se "HF DISCONCT".	Naprava ni zmožna komunicirati z mobilnim telefonom.
Pojavi se "AUD DISCONCT".	Naprava ne more komunicirati s predvajalnikom glasbe.
Pojavi se "HF ERROR 07".	Dostop do pomnilnika ni mogoč. Izklopite in vklopite napravo. Če se sporočilo še vedno pojavi, pritisnite gumb za ponastavitev krmilne enote.
Pojavi se "HF ERROR 68".	Naprava ni zmožna komunicirati z mobilnim telefonom. Izklopite in vklopite napravo. Če se sporočilo še vedno pojavi, pritisnite gumb za ponastavitev krmilne enote.
Pojavi se "HF ERROR 89".	Posodobitev vdelane programske opreme Bluetooth ni uspela. Poskusite ponovno.
Pojavi se "UNKNOWN".	Naprave Bluetooth ni možno zaznati.
Pojavi se "DEVICE FULL".	5 naprav Bluetooth je že bilo registriranih. Ni možno registrirati dodatnih naprav Bluetooth.
Pojavi se "PIN CODE NG".	PIN-koda je napačna.
Pojavi se "CONNECT NG".	Enote ni možno povezati na napravo.
Pojavi se "PAIRING NG".	Napaka povezovanja.
Prikaže se "NO ACTIVE DVC"/ "NO ACT DVC".	Povezan ni noben mobilni telefon. Preden zaženete prepoznavo glasu, povežite mobilni telefon.
Zvok iz predvajalnika glasbe Bluetooth je prekinjen.	<ul style="list-style-type: none"> Druga naprava Bluetooth vpliva na komunikacijo prek sistema Bluetooth. Izklopite drugo napravo Bluetooth. Postavite drugo napravo Bluetooth stran od te naprave. Za komunikacijo je uporabljena druga naprava Bluetooth ali profil. Prenos telefonskega imenika izklopi zvok.

Tehnični podatki**Radijski sprejemnik FM**

Frekvenčno območje (50 kHz območje):

87,5 MHz — 108,0 MHz

Uporabna občutljivost (S/N = 26 dB):

1 µV/ 75 Ω

Uporabna občutljivost (DIN S/N = 46 dB):

2,5 µV/75 Ω

Frekvenčni odziv (±3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Razmerje signal/šum (MONO): 63 dB

Ločljivost kanalov antenskega signala (1 kHz): 40 dB

Radijski sprejemnik MW

Frekvenčno območje (9 kHz območje):

531 kHz – 1.611 kHz

Uporabna občutljivost (S/N = 20 dB): 36 µV

Radijski sprejemnik LW

Frekvenčno območje: 153 kHz – 279 kHz

Uporabna občutljivost (S/N = 20 dB): 57 µV

Predvajalnik plošč

Laserska dioda: GaAlAs

Digitalno sito (D/A): 8-kratno nadzorčenje

Digitalno analogni pretvornik: 24 Bit

Hitrost vrtiljajev: 500 obratov na minuto — 200 obratov na minuto (CLV)

Mehansko nihanje: Pod merljivo mejo

Frekvenčni odziv (±1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Skupno popačenje zvoka (1 kHz): 0,01 %

Razmerje signal/šum (1 kHz): 105 dB

Dinamično obseg: 93 dB

Dekodiranje AAC: AAC-LC datoteke ".m4a"

Dekodiranje MP3: Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3

Dekodiranje WMA: Skladen z Windows Media Audio

USB-vmesnik

Standard USB: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Največji napajalni tok:

DC 5 V \pm 1 A

Datotečni sistem: FAT16/ 32

Dekodiranje AAC: AAC-LC datoteke ".m4a"

Dekodiranje MP3: Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3

Dekodiranje WMA: Skladen z Windows Media Audio

Poglavje Bluetooth

Tehnologija: Bluetooth razl. 2.1+EDR certificiran

Frekvenca: 2,402 GHz–2,480 GHz

Izhodna moč: +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) razred moči 2

Največje območje komunikacije:

Približno 10 m (32,8 ft) brez ovir

Profil:

HFP (Prostoročni profil),
SPP (profil serijskih vrat),
OPP (profil za potisne predmete),
PBAP (profil dostopa do telefonskega imenika),
A2DP (Profil napredne zvočne distribucije),
AVRCP (Profil daljinskega krmiljenja zvoka/videa)

Avdio oprema

Največja izhodna moč: 50 W × 4

Izhodna moč (DIN 45324, +B = 14,4 V): 30 W × 4

Impedanca zvočnikov: 4 Ω — 8 Ω

Tonsko delovanje:

Nizki toni: 100 Hz ±8 dB

Srednji toni: 1 kHz ±8 dB

Visoki toni: 12,5 kHz ±8 dB

Raven predizhoda/ obremenitev (CD):

2.500 mV/10 kΩ

Impedanca predizhoda: ≤ 600 Ω

Pomožni vhodni razdelek

Frekvenčni odziv (±3 dB): 20 Hz — 20 kHz

Najvišja vhodna napetost: 1.200 mV

Vhodna impedanca: 10 kΩ

Spolšno

Obratovalna napetost:

14,4 V (dopustno 10,5 V — 16 V)

Največja poraba toka: 10 A

Vgradna velikost (širina x višina x globina):

182 mm × 53 mm × 160 mm

Teža: 1,3 kg

Spremembe so možne brez vnaprejšnjega obvestila.

Informacije o odlaganju stare električne in elektronske opreme in baterije (za države članice EU, ki uporabljajo sistem ločevanja odpadkov)



Izdelki in baterije z simbolom (prekrižan koš za odpadke) se ne smejo zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki.



Stara električna in elektronska oprema se mora zbirati in reciklirati na temu primernih mestih.

Za informacije o zbirnih mestih se obrnite na organe lokalne oblasti.

Pb

Ustrezno recikliranje in odstranjevanje izdelkov pripomore k ohranjanju zdravja in okolja.

Obvestilo: Znak "Pb", poleg simbola za baterije označuje, da ta baterija vsebuje svinec.

Izdelka ni vgradil proizvajalec vozila v proizvodnji, niti profesionalni uvoznik vozila v državo članico EU.

Oznaka izdelkov z laserjem

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Nalepka je prilepljena na ohišje in potrjuje, da sodijo laserji, ki so del naprave, v razred 1. To pomeni, da naprava uporablja laserske žarke, ki so šibkejšega razreda. Zunaj naprave ni nevarnosti za izpostavljenost škodljivemu sevanju.

English

Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT42U/ KDC-BT32U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT42U/ KDC-BT32U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT42U/ KDC-BT32U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT42U/ KDC-BT32U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWV) Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT42U/ KDC-BT32U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT42U/ KDC-BT32U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT42U/ KDC-BT32U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT42U/ KDC-BT32U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT42U/ KDC-BT32U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Kenwood declara que este KDC-BT42U/ KDC-BT32U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT42U/ KDC-BT32U spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT42U/ KDC-BT32U je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT42U/ KDC-BT32U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT42U/ KDC-BT32U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT42U/ KDC-BT32U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT42U/ KDC-BT32U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT42U/ KDC-BT32U spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT42U/ KDC-BT32U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT42U/ KDC-BT32U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT42U/ KDC-BT32U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT42U/ KDC-BT32U atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT42U/ KDC-BT32U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT42U/ KDC-BT32U jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT42U/ KDC-BT32U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish

Kenwood, işbu belge ile KDC-BT42U/ KDC-BT32U numaralı bu ünitinin 1999/5/EC Direktifi'nin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

CE Izjava o skladnosti glede na Direktivo o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES
Izjava o skladnosti je skladna z Direktivo o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi 1999/5/ES

Izdelovalec:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, Japonska
Zastopniki v EU:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nizozemska